



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 27 август 2020 г.
(OR. en)

10273/20

Междуинституционално досие:
2020/0204(NLE)

ACP 77
FIN 553

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Г-жа Ilze JUHANSONE, генерален секретар на Европейската комисия
Дата на получаване:	26 август 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 432 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС във връзка с изменението на Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС [2020/2]

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 432 final.

Приложение: COM(2020) 432 final



Брюксел, 26.8.2020 г.
COM(2020) 432 final

2020/0204 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС във връзка с изменението на Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2]

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото решение на Комисията съдържа предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от Съюза в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС относно изменение на неговото Решение № 3/2019 за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство между ЕС и държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ)¹, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. („Споразумението за партньорство от Котону“ или „СПК“) („Решението за преходните мерки“)². Комисията предлага допълнително удължаване на срока на прилагане на всички разпоредби на Споразумението за партньорство от Котону до 30 юни 2021 г. или до влизането в сила на новото споразумение за партньорство между Съюза и държавите от АКТБ, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за партньорство от Котону

От 2000 г. насам Споразумението за партньорство от Котону очертава рамката на отношенията между ЕС и 79-те държави от АКТБ. Споразумението бе сключено за срок от 20 години — от 1 март 2000 г. до 29 февруари 2020 г. Впоследствие то бе преразгледано през 2005 г. и 2010 г.

На 17 декември 2019 г. прилагането на разпоредбите на Споразумението за партньорство от Котону беше удължено чрез Решението за преходните мерки до 31 декември 2020 г. или до влизането в сила на новото споразумение или до временното прилагане на новото споразумение между Съюза и държавите от АКТБ, в зависимост от това кое от тях настъпи първо.

През септември 2018 г. започнаха преговори по ново споразумение за партньорство АКТБ—ЕС, които продължават понастоящем. Поради забавянето, предизвикано от пандемията от COVID-19, стана ясно обаче, че преговорите няма да доведат до ново споразумение, което да е готово за прилагане към посочената по-горе дата на изтичане на срока — 31 декември 2020 г. Положението би довело до вакуум в отношенията между ЕС и АКТБ, който трябва да се запълни.

2.2. Съветът на министрите АКТБ—ЕС

Съветът на министрите АКТБ—ЕС е орган на ниво министри, създаден със Споразумението (член 15 от Споразумението за партньорство от Котону). Той се състои, от една страна, от членове на Съвета на Европейския съюз и членове на Европейската комисия и, от друга, от член на правителството на всяка държава от АКТБ. Сред функциите на Съвета на министрите, наред с другото, е вземането на

¹ Решение на Съвета от 19 декември 2002 г. за сключване на Споразумение за партньорство между държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. (ОВ L 65, 8.3.2003 г., стр. 27).

² Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2].

необходимите решения за прилагането и изпълнението на Споразумението за партньорство от Котону. Съветът на министрите взема решенията си с общо съгласие на Страните. За да бъдат решенията валидни, трябва да присъстват i) половината от членовете на Съвета на Европейския съюз (т.е. 14 министри от държавите — членки на ЕС), ii) един член на Комисията и iii) две трети от членовете, представляващи правителствата на държавите от АКТБ (т.е. членове на правителства от 55 различни държави от АКТБ).

2.3. Преходни мерки

Член 95, параграф 4, втора алинея от Споразумението за партньорство от Котону гласи следното: „Съветът на министрите приема всички преходни мерки, които могат да са необходими до влизането в сила на новото споразумение.“ По смисъла на член 95, параграф 4, втора алинея от Споразумението за партньорство от Котону могат да се прилагат за преходни мерки за удължаване на срока на прилагане на цялото СПК или на част от него до настъпване на датата, от която ще започне да се прилага новото споразумение (временно прилагане или влизане в сила). С цел да се запази правната, политическата и институционалната приемственост в отношенията с държавите от АКТБ, предвид факта, че новото споразумение няма да започне да се прилага преди изтичането на срока на действащата правна уредба, е нужно да се удължи срокът на прилагане на приетите преходни мерки с оглед продължаване на прилагането на настоящото споразумение.

2.4. Изменението на преходни мерки от Комитета на посланиците АКТБ—ЕС

В съответствие с член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство от Котону решението относно преходните мерки трябва да бъде взето от Съвета на министрите АКТБ—ЕС. Съгласно член 15, параграф 4 от Споразумението за партньорство от Котону обаче Съветът на министрите може да делегира правомощия на Комитета на посланиците. За тази цел на 23 май 2019 г. Съветът на министрите делегира правомощието за приемане на решението относно преходните мерки на Комитета на посланиците³. Съгласно член 16, параграф 2 от Споразумението за партньорство от Котону Комитетът на посланиците, в рамките на възложения му от Съвета на министрите мандат, може да приема или изменя решения, които са обвързващи за страните.

В съответствие с член 1 от процедурния правилник на Комитета на посланиците⁴ той заседава редовно, по-специално за подготовката на заседанията на Съвета на министрите, както и по искане на една от страните, когато това е необходимо. Предвид тази гъвкавост Комитетът на посланиците може да гарантира, че изменението на Решението за преходните мерки ще бъде взето своевременно и не по-късно от октомври 2020 г.

Поради това на едно от заседанията си Комитетът на посланиците АКТБ—ЕС трябва да приеме изменението на Решението за преходните мерки („предвидения акт“). Целта на

³ Решение № 1/2019 на Съвета на министрите АКТБ—ЕС от 23 май 2019 г. относно делегирането на правомощия на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС за вземане на решението за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2019/920] (ОВ L 146, 5.6.2019 г., стр. 114).

⁴ Решение № 3/2005 на Съвета на министрите АКТБ—ЕС от 8 март 2005 г. относно приемането на процедурния правилник на Комитета на посланиците АКТБ—ЕО (ОВ L 95, 14.4.2005 г., стр. 51).

предвидения акт е да се удължи допълнително срокът на прилагане на Споразумението за партньорство от Котону, в неговата цялост, до 30 юни 2021 г., или до датата на влизане в сила или временното прилагане на новото споразумение за партньорство между Съюза и държавите от АКТЬ, в зависимост от това кое от тях настъпи първо

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Комисията предлага действащото решение за преходните мерки на Споразумението за партньорство от Котону да бъде изменено с оглед удължаване на срока на прилагане на Споразумението за партньорство от Котону до 30 юни 2021 г., освен ако новото споразумение влезе в сила или се прилага временно преди тази дата.

С оглед на изложеното по-горе предложената позиция на Съюза трябва да бъде приета на сесия на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.4. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „*актове с правно действие*“ включва актовете с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган. То включва също така инструменти, които не са правно обвързващи според международното право, но са „*годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба*“⁵.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

По смисъла на член 95, параграф 4, втора алинея от Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., могат да се прилагат преходни мерки за удължаване на срока на прилагане на цялото Споразумението за партньорство от Котону или само на част от него до настъпване на датата на прилагане на новото споразумение (временно прилагане или влизане в сила след ратифициране от всички страни по Споразумението). По-конкретно „*Съветът на министрите приема всички преходни мерки, които могат да са необходими до влизането в сила на новото споразумение*“.

Следователно е ясно, че актът, който Комитетът на посланиците АКТЬ—ЕС има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденото решение на Комитета на посланиците ще бъде обвързващо по силата на международното право съгласно предвиденото в член 15 и член 16 от Споразумението.

Комитетът на посланиците е орган, създаден по силата на член 16 от Споразумението за партньорство от Котону.

⁵ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Европейският съюз е договаряща страна по Споразумението за партньорство от Котону наред с държавите — членки, и следователно ще бъде обвързан от предвиденото решение на Комитета на посланиците.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Главната цел и основното съдържание на предвидения акт са свързани с функционирането на Споразумението за партньорство от Котону като цяло, по-специално с удължаването на срока на прилагането му след предвидената дата на изтичане на срока на действие. Така материалноправното основание за решението на Съвета трябва да се определи с оглед на Споразумението за партньорство от Котону като цяло⁶.

Споразумението за партньорство от Котону бе сключено като споразумение за асоцииране и съответно основанието за него беше член 310 от Договора за създаване на Европейската общност, който беше еквивалентът на член 217 от ДФЕС. От това следва, че материалноправното основание за предложеното решение е член 217 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 217 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС, който е правното основание за Решение (ЕС) 2019/1932 на Съвета от 18 ноември 2019 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС във връзка с приемането на решение за приемането на преходни мерки в съответствие с член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС⁷.

⁶ Вж. по-специално решение от 4 септември 2018 г., *Комисия/Съвет („Казахстан“)*, C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, т. 40, както и цитираната в него съдебна практика.

⁷ ОВ L 300, 21.11.2019 г., стр. 1–4.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС във връзка с изменението на Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2]

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС“)⁸, бе подписано в Котону на 23 юни 2000 г. Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС влезе в сила на 1 април 2003 г. и трябва да се прилага до 31 декември 2020 г. в съответствие с Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2] („Решение относно преходните мерки“)⁹.
- (2) Съгласно член 95, параграф 4, първа алинея от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС през септември 2018 г. започнаха преговори по ново споразумение за партньорство АКТБ—ЕС. Поради забавянето, предизвикано от пандемията от COVID-19, новото споразумение няма да бъде готово за прилагане до датата на изтичане на срока на действие на настоящото споразумение за партньорство АКТБ—ЕС. Поради това се счита за необходимо да се измени Решението за преходните мерки, за да се удължи допълнително срокът на прилагане на разпоредбите на настоящото споразумение за партньорство АКТБ—ЕС.
- (3) В член 95, параграф 4, втора алинея от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС е предвидено, че Съветът на министрите приема всички преходни мерки, които могат да са необходими до влизането в сила на новото споразумение.

⁸ Споразумение (ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3), изменено със споразумението, подписано в Люксембург на 25 юни 2005 г. (ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 27), и със споразумението, подписано в Уагадугу на 22 юни 2010 г. (ОВ L 287, 4.11.2010 г., стр. 3).

⁹ Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2].

- (4) Съгласно член 15, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС на 23 май 2019 г. Съветът на министрите АКТБ—ЕС делегира правомощието за приемане на всички преходни мерки, които могат да са необходими до влизането в сила на новото споразумение, на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС¹⁰. Комитетът на посланиците АКТБ—ЕС ще проведе редовно заседание, на което ще вземе решението за изменение на преходните мерки в съответствие с член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС.
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС, тъй като предвиденият акт ще има обвързващо действие за Съюза.
- (6) Разпоредбите на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС ще продължат да се прилагат с цел запазване на приемствеността в отношенията между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и държавите от АКТБ, от друга страна. Поради това изменените преходни мерки нямат за цел внасяне на изменения в Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС, както е посочено в член 95, параграф 3 от него,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС, е да се измени Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2020/2], за да се удължи срокът на прилагане на разпоредбите на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС до 30 юни 2021 г. или до влизането в сила или временното прилагане между Съюза и държавите от АКТБ на новото споразумение, в зависимост от това кое от тях настъпи първо.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

¹⁰ Решение № 1/2019 на Съвета на министрите АКТБ—ЕС от 23 май 2019 г. относно делегирането на правомощия на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС за вземане на решението за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС [2019/920] (ОВ L 146, 5.6.2019 г., стр. 114).